MAGNUM™ by GRACO

GRACO

Pulvérisateurs sans air

3F9225V

- Pour l'application de peintures et revêtements architecturaux avec un appareil mobile -

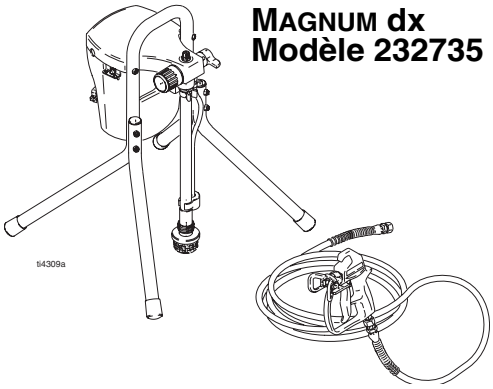
(Spécifications, page 2.)

Brevet U.S. 6.752.067
Brevet Chinois ZL008110.3
Brevet Europe 1 208 287
Brevet Korean 10-0668583

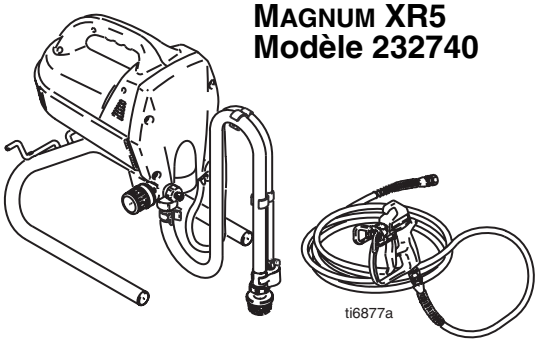
Utiliser seulement des produits à base aqueuse ou du genre white-spirit. Ne pas utiliser de produits dont le point éclair est inférieur à 70°F (21°C). Pour toute information sur votre produit, demandez la fiche de sécurité MSDS à votre distributeur ou revendeur.

Instructions de sécurité importantes.
Lire toutes les mises en garde et instructions de ce manuel. Sauvegarder ces instructions. Voir page 3 pour tout renseignement sur les modèles et séries, notamment les débits, longueurs de flexible conseillées, pistolets et la pression de service maximale.

MAGNUM dx
Modèle 232735

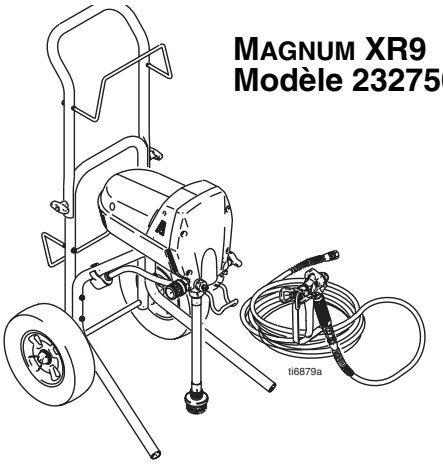


MAGNUM XR5
Modèle 232740



MAGNUM XR7
Modèle 232745

MAGNUM XR9
Modèle 232750



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Graco Inc. P.O. Box 1441 Minneapolis, MN 55440-1441
Copyright 2004, Graco Inc. is registered to I.S. EN ISO 9001

HO03

Modèles

Nom du modèle, modèle N°	Série	Débit gpm (lpm)	Longueur et diamètre du flexible	Modèle de pistolet	Pression maximum de service		
					PSI	MPa	Bar
Magnum dx 232735	C	0,24 gpm (0,91 lpm)	25 ft (7,6 m) 3/16 in.	SG1™-EF	2800	19	193
Magnum XR5 232740	E	0,27 gpm (1,02 lpm)	25 ft (7,6 m) 1/4 in.	SG1™ - EF	3000	21	207
Magnum XR7 232745	D	0,34 gpm (2,17 lpm)	50 ft (15,2 m) 1/4 in.	SG2™	3000	21	207
Magnum XR9 232750	D	0,38 gpm (1,44 lpm)	50 ft (15,2 m) 1/4 in.	SG3™	3000	21	207

Caractéristiques techniques

Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé avec des produits inflammables ou combustibles servant sur certains sites, comme dans des fabriques de meubles ou autres « ateliers », ou sur des emplacements fixes. Si vous avez l'intention d'utiliser ce matériel pour ce type d'application, il vous faudra vous conformer aux réglementations NFPA 33 et OSHA pour pouvoir utiliser des produits inflammables et combustibles.

Mises en garde

Les mises en gardes suivantes sont des mises en garde de sécurité relatives à la configuration, utilisation, mise à la terre, maintenance et réparation de ce matériel. D'autres mises en garde plus spécifiques figurent dans ce manuel aux endroits concernés. Les symboles figurant dans ce manuel font référence à ces mises en garde générales. Quand vous voyez l'un de ces symboles dans le manuel, reportez-vous à ces pages où ce risque spécifique est décrit.

⚠ MISE EN GARDE

DANGER DE DECHARGE ÉLECTRIQUE

Une mauvaise mise à la terre, un mauvais réglage ou une mauvaise utilisation du système peut provoquer une décharge électrique.

- Mettre hors tension et débrancher le câble d'alimentation avant de procéder à un entretien du matériel.
- N'utiliser que des prises électriques reliées à la terre.
- N'utiliser que des rallonges à 3 conducteurs.
- S'assurer que les fiches de terre du pulvérisateur et des rallonges sont intactes.
- Ne pas exposer à la pluie. Entreposer à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

DANGER D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Les vapeurs inflammables, vapeurs de solvant et de peinture par exemple, sur le lieu de travail peuvent s'enflammer ou exploser. Pour prévenir un incendie ou une explosion:

- N'utiliser l'équipement que dans des locaux bien ventilés.
- Supprimer toutes les source de feu, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes électriques portatives et bâches plastique (risque de décharge d'électricité statique).
- Les pulvérisateurs produisent des étincelles. En cas d'utilisation de liquides inflammables dans ou près du pulvérisateur ou encore pour rincer ou nettoyer, tenir le pulvérisateur à un minimum de 20 pieds (6 m) des vapeurs explosives.
- Ne pas nettoyer avec des produits dont le point éclair est inférieur à 70°F (21°C). Utiliser seulement des produits à base aqueuse ou de type white spirit. Pour plus d'informations sur votre produit, demandez la fiche de sécurité produits à votre distributeur ou revendeur de produit.
- Veiller à débarrasser la zone de travail de tout résidu, comme les solvants, les chiffons et l'essence.
- Ne pas brancher ni débrancher de cordons d'alimentation électrique ni allumer ou éteindre la lumière en présence de vapeurs inflammables.
- Raccorder le matériel et les objets conducteurs se trouvant dans la zone de travail à la terre. Lire les instructions de **Mise à la terre**.
- Si l'on remarque la moindre étincelle d'électricité statique ou si l'on ressent une décharge électrique, **arrêter le travail immédiatement.** Ne pas utiliser le matériel tant que le problème n'a pas été identifié et résolu.
- La présence d'un extincteur est obligatoire dans la zone de travail.

DANGERS D'INJECTION SOUS LA PEAU

Le produit s'échappant à haute pression du pistolet, d'une fuite sur le flexible ou d'un composant défectueux risque de transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure sérieuse pouvant entraîner une amputation. **Consulter immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.**

- Ne pas diriger le pistolet sur quelqu'un ou une partie quelconque du corps.
- Ne pas mettre la main devant la buse de projection.
- Ne jamais colmater ou dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.
- Verrouiller la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation.
- Observer la **Procédure de décompression** de ce manuel à chaque arrêt de la pulvérisation et avant tout nettoyage, contrôle ou entretien du matériel.

RISQUES LIÉS AUX PIECES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION.

N'utiliser ni 1,1,1-trichloréthane, ni chlorure de méthylène, ni solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni produits renfermant de tels solvants dans un appareil sous pression en aluminium. L'utilisation de ces produit peut déclencher une violente réaction chimique et une casse du matériel et provoquer ainsi de graves dommages corporels et matériels pouvant entraîner la mort.

⚠ MISE EN GARDE

DANGER EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Ne pas dépasser la pression de service maximum ou la température spécifiée de l'élément le plus faible du système. Lire les **Caractéristiques techniques** de tous les manuels d'équipement.
- Utiliser des produits et solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Voir les **Caractéristiques techniques** de tous les manuels d'équipement. Lire les mises en garde du fabricant de produit et de solvant. Pour plus d'informations sur votre produit, demandez la fiche de sécurité produits MSDS à votre distributeur ou revendeur de produit.
- Vérifier l'équipement tous les jours. Réparer ou remplacer immédiatement les pièces usagées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine Graco.
- Ne pas modifier cet équipement.
- N'utiliser ce matériel que pour l'usage auquel il est destiné. Pour plus de renseignements appelez votre distributeur Graco.
- Écarter les flexibles et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne pas plier ni trop cintrer les flexibles ni les utiliser pour tirer l'appareil.
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la zone de travail.
- Se conformer à toutes les règles de sécurité applicables.
- Ne pas utiliser l'appareil si l'on est fatigué ou sous l'influence de drogue ou d'alcool.

DANGERS PRESENTES PAR LES PRODUITS OU VAPEURS TOXIQUES

Les produits ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures et entraîner la mort en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lire les fiches de sécurité produit (MSDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques aux produits utilisés.
- Stocker les produits dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUEL

Il est impératif que le personnel porte un équipement protecteur adéquat quand il travaille ou se trouve dans la zone d'activité de l'installation pour éviter des blessures graves : lésions oculaires, inhalation de fumées toxiques, brûlures et perte de l'ouïe notamment. Ce matériel comprend ce qui suit, la liste n'étant pas exhaustive:

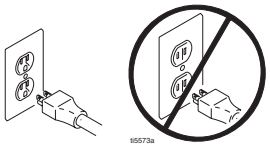
- Lunettes de sécurité
- Vêtements de sécurité et un respirateur conformément aux recommandations du fabricant de produit et de solvant
- Gants
- Casque anti-bruit

Installation

Spécifications électriques et de mise à la terre

Ce pulvérisateur doit être raccordé à la terre. La mise à la terre réduit les risques d'électricité statique et de décharge électrique grâce à un fil permettant au courant de s'échapper en cas d'accumulation d'électricité statique ou de court-circuit.

Le pulvérisateur se branche sur un circuit de 120V CA, 60 Hz, 15A équipé d'une prise de terre. Ne jamais utiliser de prise sans terre.



Ne pas utiliser le pulvérisateur si le cordon d'alimentation électrique a une fiche de terre endommagée. Utiliser uniquement une rallonge avec prise à 3 broches en bon état.

Utiliser seulement une rallonge munie d'une prise à 3 broches en bon état. Rallonges conseillées avec ce pulvérisateur:

- 25 ft (7,6 m) 18 AWG
- 50 ft (15,2 m) 16 AWG
- 100 ft (30,5 m) 14 AWG
- 150 ft (45,7 m) 12 AWG

Des rallonges de plus petit calibre ou plus longues peuvent diminuer les performances du pulvérisateur.

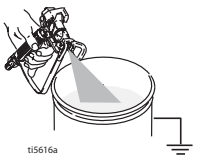
Pistolet pulvérisateur: effectuer la mise à la terre via un flexible produit et une pompe correctement reliés à la terre.

Réservoir d'alimentation produit: respecter la réglementation locale.

Seaux de solvants utilisés pendant le rinçage: respecter la réglementation locale. N'utiliser que des seaux métalliques conducteurs placés sur une surface reliée à la terre, sur du béton par exemple. Ne pas poser de seau sur une surface non conductrice telle que du papier ou du carton parce qu'elle interrompt la continuité de la terre.

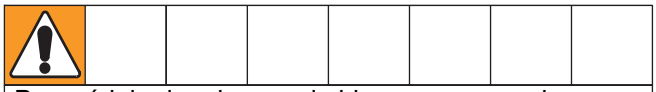
Mise à la terre du seau métallique: brancher un fil de terre sur le seau en pinçant une extrémité sur le seau et l'autre sur la terre, sur une conduite d'eau par exemple.

Maintien de la continuité électrique pendant un rinçage ou une décompression: appuyer une partie métallique du pistolet contre le côté d'un seau métallique relié à la terre, puis appuyer sur la gâchette du pistolet.



Surcharge thermique

Le moteur possède un thermostat anti-surcharge thermique qui provoquera son arrêt en cas de surchauffe.



Pour réduire les risques de blessure en cas de redémarrage intempestif du moteur pendant qu'il refroidit, toujours mettre le bouton de commande du moteur sur ARRÊT si le moteur vient à s'arrêter.

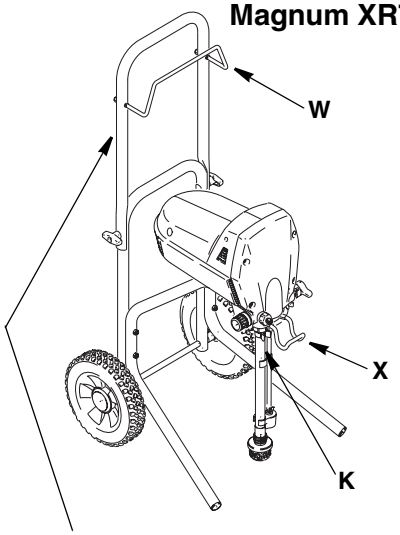
.

Identification des composants

A	Moteur électrique (enceintes intérieures)	Assure l'entraînement mécanique de la pompe.
B	Commutateur marche-arrêt	Mettre le moteur SOUS et HORS tension (I = MARCHE et 0 = ARRÊT.
C	Bouton de régulation de pression	Pour augmenter (sens horaire) et diminuer (sens anti-horaire) manuellement la pression du produit dans la pompe, le flexible et le pistolet.
D	Raccord de sortie produit de la pompe	Raccord à vis pour flexible de peinture.
E	Filtre produit InstaClean™ (modèles XR uniquement)	• Filtre le produit sortant de la pompe pour limiter le colmatage de la buse et améliorer la finition • Autonettoyage uniquement pendant la décompression.
F	Pompe Power-Piston™ (derrière la trappe Easy Access) (XR modèles uniquement)	Assure le pompage et la pressurisation du produit et l'envoie dans le flexible de peinture. La trappe Easy Access permet un démontage rapide de la vanne de sortie.
G	Tube d'aspiration	Aspire le produit dans le seau de peinture et l'envoie à la pompe.
H	Tuyau d'amorçage (avec diffuseur)	Purge le produit de l'installation pendant l'amorçage et la décompression.
J	Vanne de pulvérisation - amorçage/ vidange	• En position PULVÉRISATION (vers l'avant), envoie le fluide sous pression dans le flexible de peinture. • En position AMORÇAGE/VIDANGE (vers le bas), envoie le produit dans le tuyau de vidange. • Relâche automatiquement la pression de l'installation en cas de surcharge.
K	Branchement arrivée de produit et vanne d'arrivée	Branchement du tube d'aspiration sur la pompe et la vanne d'arrivée.
L	Tamis d'entrée	Empêche les saletés de pénétrer dans la pompe.
M	Flexible à peinture	Assure le transfert du produit sous haute pression de la pompe au pistolet.
N	Support pour cordon électrique	Pour ranger le cordon électrique (modèle XR5 uniquement).
P	Pistolet pulvérisateur sans air	Pulvérise le produit pompé.
Q	Garde-buse	Réduit les risques de blessure par injection de produit.
R	Buse réversible	• Assure l'atomisation du produit, le profil du jet et régule le débit en fonction du diamètre de l'orifice. • Réversible pour permettre le débouchage de la buse sans démontage.
S	Verrou de sûreté gâchette	Empêche tout actionnement accidentel du pistolet.
T	Raccord d'entrée produit du pistolet	Raccord à vis pour flexible de peinture.
U	Raccord tournant Smooth Glide™ (pistolet SG3 seulement)	Permet au pistolet de tourner sans vriller le flexible de peinture.
V	Filtre produit du pistolet (dans la poignée)	Filtre le produit pénétrant dans le pistolet pour réduire les risques de colmatage de la buse et améliorer la finition.
W	Support pour flexible/cordon électrique	Pour ranger le flexible et le cordon électrique (modèles XR7 et XR9 uniquement).
X	Système d'accrochage du seau	Pour transporter le seau accroché par l'anse (modèles XR7 et XR9 uniquement).
Y	Raccord de rinçage forcé (compris)	Pour brancher le tuyau d'arrosage sur le tuyau d'aspiration afin de permettre un rinçage forcé avec un produit à base aqueuse.

Pulvérisateurs

Magnum XR7

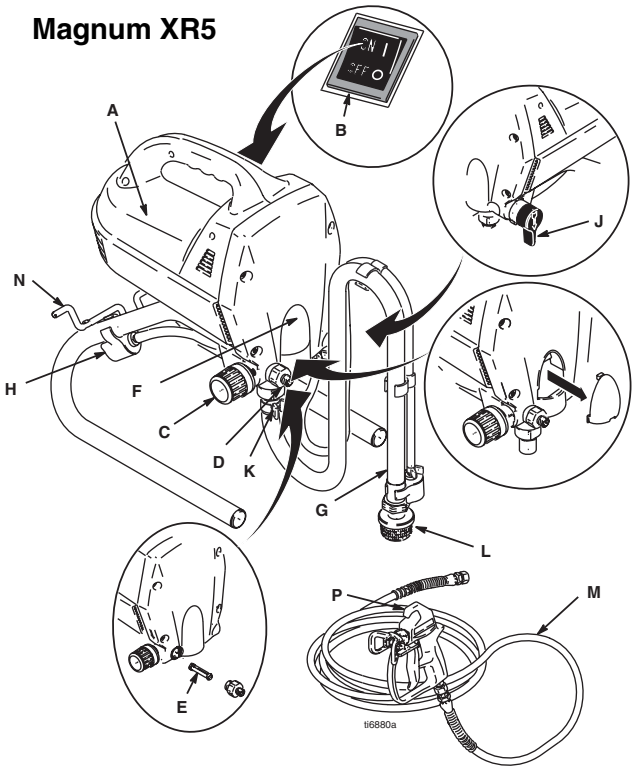


Monter les guidons de chariot sur les XR7 et XR9 comme suit:

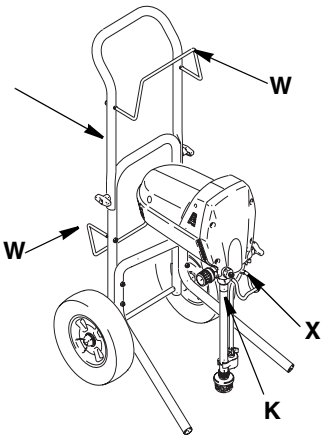
1 Placer le guidon sur le châssis comme indiqué et mettre les trous de vis du guidon et du châssis les uns en face des autres.
2 Enfiler les vis dans les trous avec les têtes se faisant face et serrer les écrous papillons à la main.

REMARQUE: Pour économiser de la place, desserrer les écrous papillons (sans les retirer). Pour économiser de la place, rabattre le guidon vers l'avant sur le capotage du pulvérisateur.

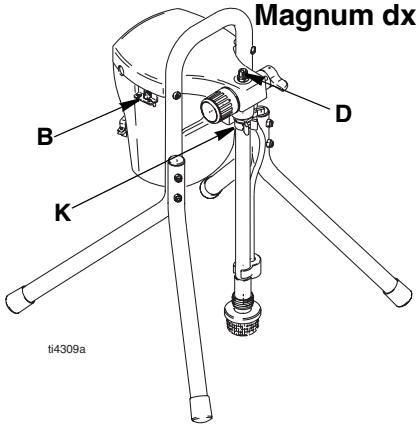
Magnum XR5



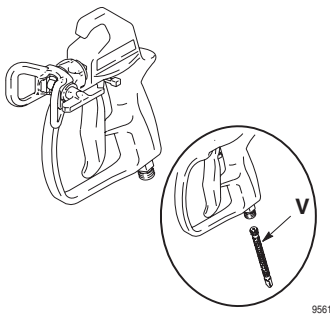
Magnum XR9

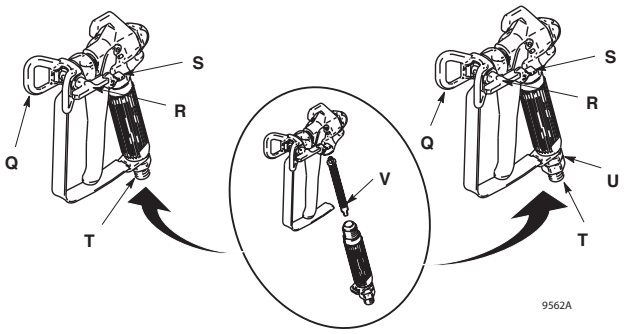


Magnum dx



Pistolets



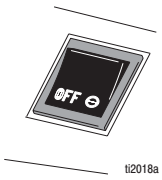


Fonctionnement

Procédure de décompression

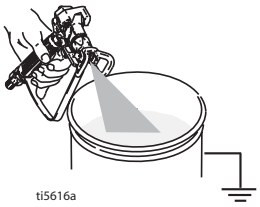
Observer la **Procédure de décompression** à chaque arrêt de la pulvérisation et avant tout nettoyage, contrôle, entretien ou manutention du matériel. Lire les **Mises en garde sur les risques d'injection** page 2.

1. Mettre l'interrupteur (B) sur la position ARRÊT et débrancher le cordon électrique.



2. Tourner la vanne pulvérisation-amorçage/vidange (J) sur AMORÇAGE/VIDANGE pour relâcher la pression.

3. Tenir fermement la partie métallique du pistolet contre les parois d'un seau métallique relié à la terre. Déclencher le pistolet pour décompresser.



4. Verrouiller la gâchette. Voir Verrouillage de la gâchette, page 8.

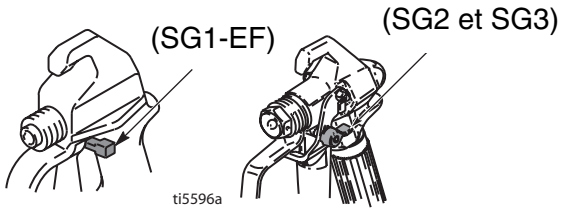
Laisser la vanne pulvérisation-amorçage/vidange en position PULVÉRISATION/VIDANGE jusqu'à la reprise de la pulvérisation.

Si vous pensez que la buse de pulvérisation ou le flexible est bouché ou que la pression n'a pas été complètement relâchée après les opérations ci-dessus, desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de fixation du garde-buse ou le raccord du flexible pour relâcher progressivement la pression, puis desserrer complètement. Lire la rubrique Débouchage de la buse, page 12.

Verrouillage gâchette

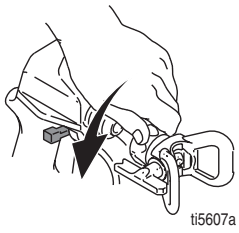
Toujours verrouiller la gâchette du pistolet à chaque arrêt de la pulvérisation pour empêcher toute pulvérisation intempestive en cas d'appui accidentel sur la gâchette, de chute ou de heurt du pistolet.

Position gâchette verrouillée



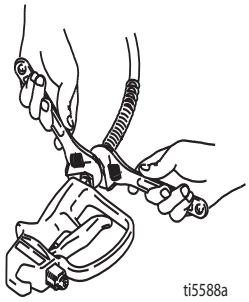
Réglage

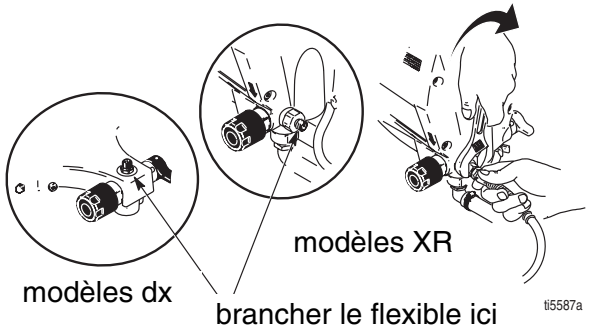
1. Dévisser l'ensemble buse/garde vissé sur le pistolet.



2. Dérouler le flexible et brancher une extrémité sur le pistolet.

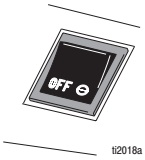
3. Brancher l'autre extrémité du flexible sur le pulvérisateur.



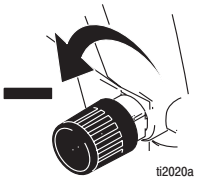


Si le flexible est déjà branché, veiller à ce que les raccords soient bien serrés.

4. Mettre le bouton marche-arrêt sur ARRÊT.



5. Tourner le bouton de régulation de pression à fond (sens anti-horaire) jusqu'à la pression minimum.



Réglages avec le bouton de régulation de pression

Pulvérisation haute pression

Pulvérisation basse pression

Amorcage/ nettoyage

Application au rouleau

ti5597a

Pour sélectionner la fonction, mettre la flèche figurant sur le pulvérisateur en face du symbole figurant sur le bouton de régulation de pression.

Amorçage

Produits à l'huile ou à l'eau

Pour pulvériser des **peintures laquées**, acheter le **kit de conversion** 248202 et suivre la procédure d'amorçage pour produits huileux.

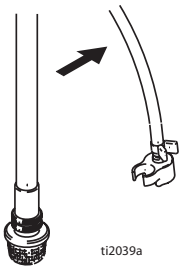
Pour pulvériser des produits **à l'eau après avoir pulvérisé des produits** à l'huile, rincer d'abord soigneusement les circuits avec de l'eau. **Avant** de commencer à pulvériser le produit à base aqueuse, l'eau sortant du tube d'amorçage doit être limpide et exempte de solvant.

Pour pulvériser des produits **à l'huile après avoir pulvérisé des produits** à l'eau, rincer d'abord soigneusement les circuits avec du white spirit ou un solvant de rinçage à l'huile compatible. Le solvant sortant du tube d'amorçage ne doit pas contenir d'eau.

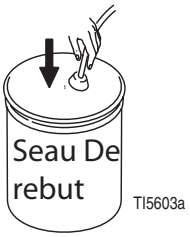
- En cas d'utilisation de solvants, raccorder le pistolet à la terre. Lire Spécifications électriques et de mise à la terre, Maintien de la continuité de la terre, page 5.
- Pour éviter des projections de produit en retour sur la peau ou dans les yeux, toujours viser la paroi intérieure du seau.

1. Mettre la vanne de pulvérisation - d'amorçage/ vidange sur AMORÇAGE.

2. Débrancher le tuyau d'amorçage (petit) du tuyau d'aspiration (gros).



3. Mettre le tuyau d'amorçage dans un seau à déchets.



4. Pour pulvériser des produits <u>à l'huile</u>, plonger le tuyau d'aspiration dans du white spirit ou un solvant de nettoyage compatible.

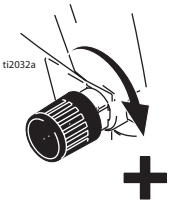
   Pour pulvériser des produits <u>à l'eau</u>, plonger le tuyau d'aspiration dans de l'eau.

5. Brancher le pulvérisateur sur une prise reliée à la terre.

6. Diriger le pistolet vers l'intérieur d'un seau à déchets.

7. Mettre le bouton marche-arrêt sur MARCHE.

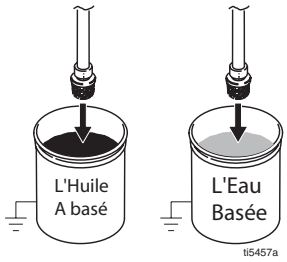
8. Augmenter la pression en tournant le bouton de régulation de pression dans le sens horaire, jusqu'à ce que la pompe démarre.



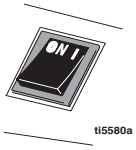
9. Laisser le produit s'écouler du tuyau d'amorçage dans le seau à déchets pendant 30 à 60 secondes.

10. Positionner le bouton M-A sur ARRÊT.

11. Plonger le tube d'aspiration dans la peinture.



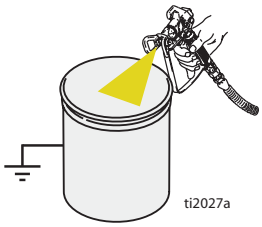
12. Mettre le bouton marche-arrêt sur MARCHE.



13. Dès que la peinture commence à s'écouler du tuyau d'amorçage, diriger le pistolet sur le seau à déchets, presser la gâchette et la maintenir enfoncée et positionner la vanne pulvérisation–amorçage/vidange PULVÉRISATION.

L'arrêt du moteur indique que la pompe et le flexible sont amorcés.

14. Dès que la peinture commence à s'écouler du pistolet, relâcher la gâchette.

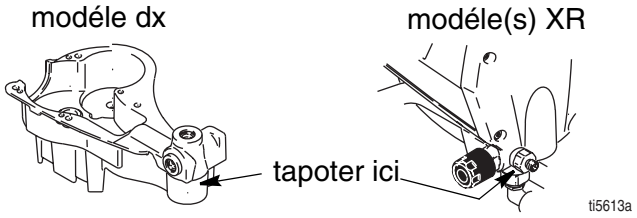


15. Clipser le tuyau de vidange sur le tuyau d'aspiration.

Si la pompe n'est pas amorcée au bout de 30 secondes, lire la rubrique Clapets antiretour de la pompe, page 11.

Clapets antiretour de la pompe

Le stockage dans l'eau, un rinçage inadéquat ou la présence de saletés peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'un des deux clapets antiretour de la pompe. Essayer de déloger les deux billes en tapotant sur le clapet d'entrée avec une petite clé. Le pulvérisateur doit être sous tension et en marche.



ATTENTION
Un choc trop fort pourrait fissurer la pompe ou causer un autre dommage.

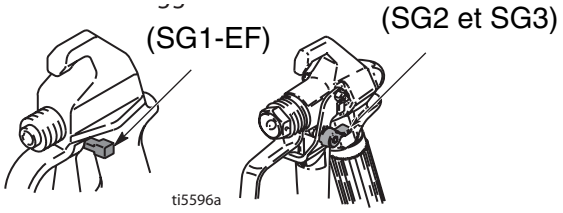
Pour vérifier si la bille du clapet d'entrée colle, dévisser le clapet d'entrée de la pompe et le contrôler. Les pulvérisateurs MAGNUM XR7 et XR9 permettent un démontage du clapet d'entrée sans que l'on soit obligé de démonter le tuyau d'aspiration.

Si le pulvérisateur continue à fonctionner (moteur et pompe en marche) une fois la gâchette du pistolet relâchée, c'est que les clapets de la pompe sont bouchés ou usés. En cas d'usure, se procurer les kits de réparation adéquats. Consulter un centre d'entretien agréé Graco/MAGNUM.

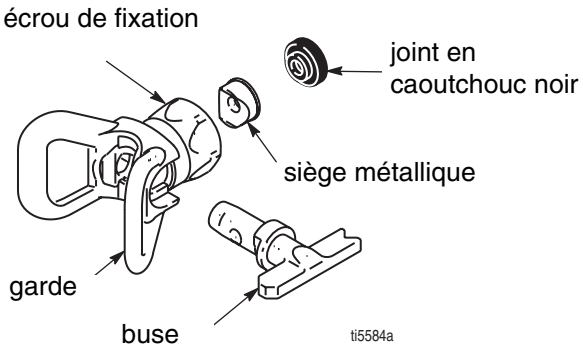
Montage de la buse

1. Verrouiller la gâchette.

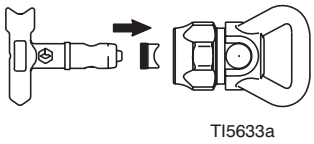
Position gâchette verrouillée



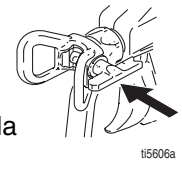
2. Vérifier si la buse et la garde sont montées dans l'ordre indiqué.



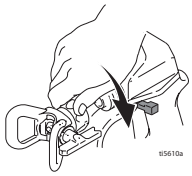
Utiliser la manette porte-buse pour aligner le siège à l'intérieur de la garde.



La buse doit être enfoncée complètement dans la garde.



3. Visser l'ensemble buse et garde sur le pistolet. Serrer l'écrou à la main.



Pour déboucher la buse

Pour éviter des projections en retour:

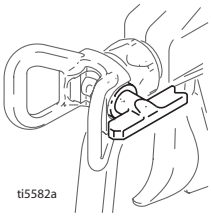
- Ne jamais presser la gâchette quand la manette se trouve entre les positions PULVÉRISATION et DÉBOUCHAGE.
- La buse doit être enfoncée complètement dans la garde.

Lire les mises en garde **Risque d'injection**, page 2 et **Équipement de protection individuel**, page 4.

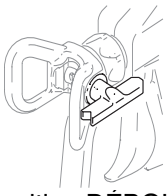
1. Pour DÉBOUCHER la buse, tourner la manette en forme de flèche vers l'arrière sur DÉBOUCHER.

2. Pointer le pistolet sur une chute ou un morceau de carton.

3. Appuyer sur la gâchette pour déboucher la buse.



Position PULVERISATION (presser la gâchette pour pulvériser)



Position DÉBOUCHAGE (presser la gâchette pour déboucher la buse)

Tourner la manette en forme de flèche, qui se trouve sur la fixation, vers l'avant sur PULVÉRISATION et vers l'arrière pour DÉBOUCHER la buse.

Sélection des buses

Sélection des diamètres d'orifice de buse

Il existe différents diamètres de buse correspondant à plusieurs types de produits. Votre pulvérisateur est équipé d'une buse de 0,015 in (0,38 mm) qui permet de satisfaire aux applications les plus courantes. Utilisez le tableau suivant pour déterminer les différents diamètres int. de buse conseillés en fonction de chaque type de produit. Si vous avez besoin d'une buse autre que celle fournie, voyez le **Tableau de sélection des buses réversibles**, page 14.

CONSEILS :

- Au fur et à mesure de la pulvérisation, la buse s'use et son orifice s'agrandit. Si vous commencez avec un orifice d'un diamètre inférieur au maximum, vous pourrez pulvériser en respectant le débit spécifié du pulvérisateur.
- Diamètre intérieur maximum des buses conforme au pulvérisateur:

– dx: 0,015 in. (0.38 mm)

– XR5: 0,015 in. (0.38 mm)

– XR7: 0,017 in. (0.43 mm)

– XR9: 0,019 in. (0.48 mm)

Diamètre d'orifice (diamètre du cercle entourant l'orifice ovale)	**Revêtements**					
	Teintures	***Peintures vernis***	***Primaires et peintures à base d'huile***	***Peintures latex pour intérieur***	***Peintures latex pour extérieur***	***Peintures acryliques***
0,011 in. (0,28 mm)	✔					
0,013 in. (0,33. mm)	✔	✔	✔	✔		
0,015 in. (0,38 mm)		✔	✔	✔	✔	
0,017 in. (0,43 mm)			✔	✔	✔	✔
0,019 in. (0,48 mm)					✔	✔

Tableau de sélection des buses réversibles

Buse Réf. No.	Largeur du jet à 12 in. (305 mm) de la surface	Diamètre d'orifice
221311	6 - 8 in. (152 - 203 mm)	0,011 in. (0,28 mm)
221411	8 - 10 in. (203 - 254 mm)	0,011 in. (0,28 mm)
221313	6 - 8 in. (152 - 203 mm)	0.013 in. (0.33 mm)
221413	8 - 10 in. (203 - 254 mm)	0.013 in. (0.33 mm)
221415	8 - 10 in. (203 - 254 mm)	0,015 in. (0,38 mm)
221515	10 - 12 in. (254 - 305 mm)	0,015 in. (0,38 mm)
221417	8 - 10 in. (203 - 254 mm)	0,017 in. (0,43 mm)
221517	10 - 12 in. (254 - 305 mm)	0,017 in. (0,43 mm)
221519	10 - 12 in. (254 - 305 mm)	0,019 in. (0,48 mm)
221619	12 - 14 in. (305 - 356 mm)	0,019 in. (0,48 mm)

Exemple: Pour un jet d'une largeur de 8 à 10 in. (203 à 254 mm) et une buse d'un orifice de 0,013 in. (0,33 mm), commandez la référence 221413.

Choix de la buse en fonction de l'application

Considérer le revêtement et la surface à couvrir. S'assurer que l'orifice convient tout à fait au produit et que la largeur du jet est en rapport avec la surface.

Diamètre d'orifice

Le diamètre de l'orifice régule le débit - la quantité de peinture sortant du pistolet.

CONSEILS :

- Utiliser un orifice de buse de gros diamètre pour les produits épais et un de petit diamètre pour les produits fluides.
- Diamètre intérieur maximum des buses conforme au pulvérisateur:

– dx: 0,015 in. (0.38 mm)
– XR5: 0,015 in. (0.38 mm)
– XR7: 0,017 in. (0.43 mm)
– XR9: 0,019 in. (0.48 mm)

- Les buses s'usent au fur et à mesure de leur utilisation et doivent être remplacées périodiquement.

Largeur du jet

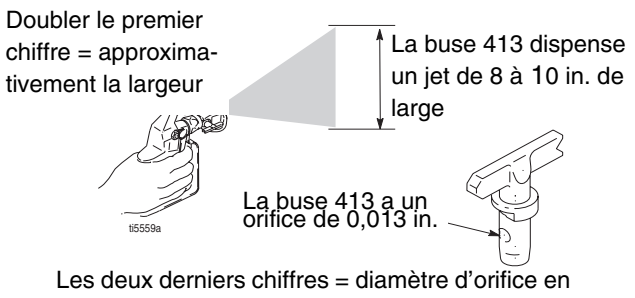
La largeur du jet est la taille déterminant la surface couverte à chaque passage. Pour un diamètre d'orifice de buse donné, un profil de jet étroit dispense une couche épaisse et un jet large une couche mince.

CONSEILS :

- Choisissez une largeur de jet convenant bien à la surface à peindre.
  - Un jet large permet de peindre des grandes surfaces plus rapidement.
  - Un jet étroit permet une meilleure régulation sur de petites surfaces.

Signification du numéro des buses

Les trois derniers chiffres du numéro (exemple: 221413) indiquent le diamètre intérieur de la buse et la largeur du jet en surface quand le pistolet est tenu à une distance de 12 in. (30,5 cm) de la surface à peindre.


Doubler le premier chiffre = approximativement la largeur
La buse 413 dispense un jet de 8 à 10 in. de large
La buse 413 a un orifice de 0,013 in.
ti5559a
Les deux derniers chiffres = diamètre d'orifice en millièmes de pouce.

Techniques de pulvérisation

Ce pulvérisateur est configuré pour la plupart des applications sans air. Pour plus de détails sur la sélection, l'usure des buses, l'épaisseur de couche, etc., voir page 13.

Le moteur ne fonctionne que lorsque le pistolet est actionné. Le pulvérisateur est conçu pour arrêter le pompage dès que l'on relâche la gâchette du pistolet.

Réglage de pression

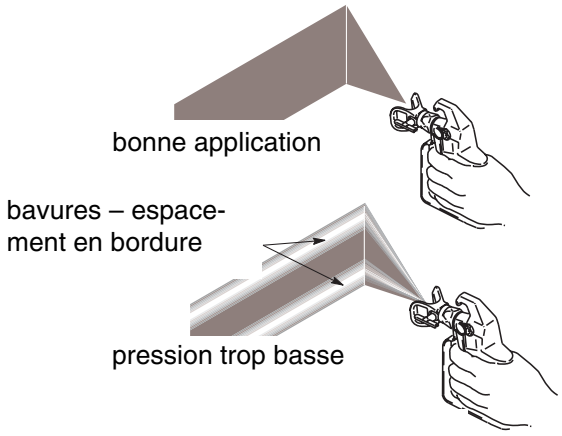
Mettre la flèche située sur le pulvérisateur en face du symbole de fonction du bouton de régulation de pression, page 11.

Tourner le bouton vers la droite (sens horaire) pour diminuer la pression au pistolet.

Le tourner vers la gauche (sens anti-horaire) pour diminuer la pression.

Empêcher une usure excessive de la buse

- Le produit doit être atomisé (distribution uniforme, pas d'espacement en bordure). Commencer à basse pression, puis augmenter peu à peu jusqu'à que le jet soit bon, sans bavures.



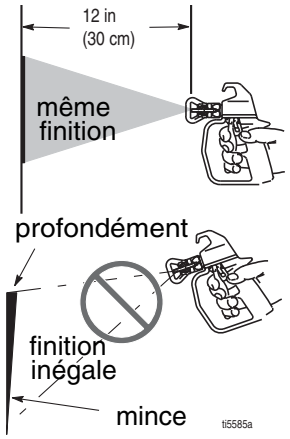
Si les bavures persistent à la pression maximale, il faut mettre une buse de plus gros diamètre ou bien diluer le produit.

- Pour empêcher une usure excessive de la buse, pulvériser à la pression la plus faible possible permettant une atomisation de la peinture.
- Si la pression de pulvérisation maximale n'est pas suffisante pour obtenir une bonne application, cela signifie que la buse est trop usée. Voir le Tableau de sélection des buses réversibles, page 14.

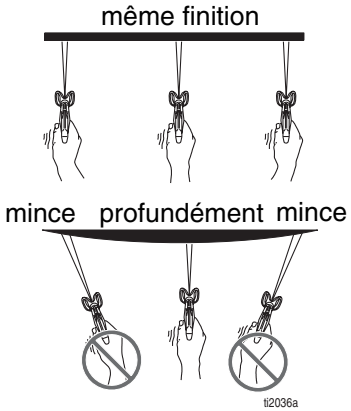
Techniques de base

Faire un essai sur une chute ou un morceau de carton avant de commencer la pulvérisation.

- Tenir le pistolet à 12 in. (30 mm) de la surface et perpendiculairement à celle-ci. Peindre en basculant le pistolet produit une finition irrégulière.

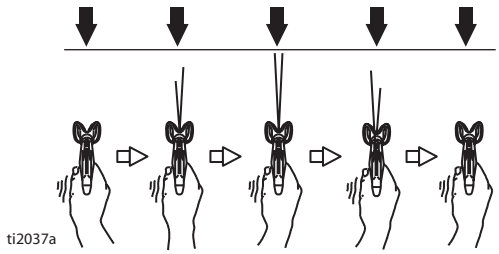


- Bouger le poignet pour maintenir le pistolet droit. Peindre en faisant pivoter le pistolet provoque une finition irrégulière.



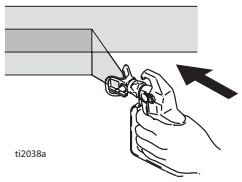
Actionnement du pistolet

Appuyer sur la gâchette après avoir commencé la première passe, la relâcher avant la fin de la passe. Le pistolet doit être en mouvement au moment où la gâchette est enfoncée et relâchée.



Viser avec le pistolet

Viser avec l'extrémité du pistolet le bord inférieur de la passe précédente en la recouvrant de moitié.



Arrêt et nettoyage

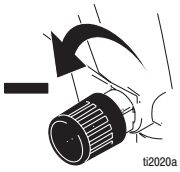
Pour pulvériser des **peintures laquées**, acheter le **kit de conversion** 248202 et suivre les procédures d'arrêt et de nettoyage pour produits huileux.

Vidange dans un seau

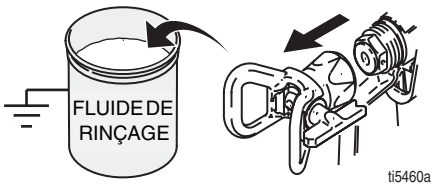
- Pour de courtes périodes d'arrêts (2 jours au plus), voir la rubrique Stockage court, page 20.
- Pour le rinçage après pulvérisation de produits à l'huile, utiliser un produit de rinçage compatible ou du white spirit. Lire Produits à l'huile ou à l'eau, page 10.
- Pour le rinçage après pulvérisation de produits à base aqueuse, utiliser de l'eau. Lire Produits à l'huile ou à l'eau, page 10 ou Rinçage forcé, page 17.

1. Mettre le bouton M-A sur ARRÊT. Sortir le tuyau d'aspiration et le tuyau d'amorçage du seau de peinture. Laisser la peinture s'égoutter pendant un moment dans le seau.
2. Mettre le tuyau d'aspiration dans un seau rempli de produit de rinçage et le tuyau d'amorçage dans un seau à déchets.
3. Mettre la vanne de pulvérisation-amorçage/vidange sur AMORÇAGE.

4. Tourner le bouton de régulation de pression vers la gauche (sens anti-horaire) jusqu'à la pression minimum.

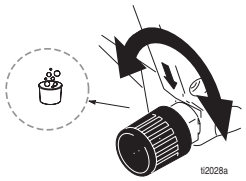


5. Actionner le pistolet en le tenant à l'intérieur du seau à déchets pour relâcher la pression dans le flexible.
6. Démonter l'ensemble buse/garde du pistolet et le placer dans le seau de rinçage.



7. Mettre le bouton M-A sur MARCHE.

8. Tourner lentement pour mettre la flèche située sur le pulvérisateur en face du symbole de seau figurant sur le bouton de régulation de pression jusqu'à ce que la pompe démarre.



9. Rincer jusqu'à ce que 1/3 env. du produit contenu dans le seau ait été aspiré.

10. Mettre le bouton M-A sur ARRÊT. Mettre la vanne de pulvérisation-amorçage/vidange sur PULVÉRISATION.

11. Pour conserver la peinture se trouvant dans le flexible, actionnez le pistolet et vidanger la peinture restante dans le seau de peinture.

12. Mettre le commutateur sur MARCHE. Continuer à actionner le pistolet jusqu'à ce que le produit de rinçage commence à sortir par la buse. Relâcher la gâchette.

13. Tenir le pistolet dans un seau à déchets et appuyer sur la gâchette pour rincer la pompe, le flexible et le pistolet. Continuer jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fluide de rinçage dans le seau de rinçage.

14. Remplir l'appareil de produit de stockage Pump Armor™. Lire la rubrique Stockage longue durée, page 20.

Rinçage forcé

Le rinçage forcé est une méthode de rinçage rapide. Il n'est possible qu'après une application de produit à base aqueuse.

1. Mettre le bouton M-A sur ARRÊT. Sortir le tuyau d'aspiration et le tuyau d'amorçage du seau de peinture. Laisser la peinture s'égoutter pendant un moment dans le seau.

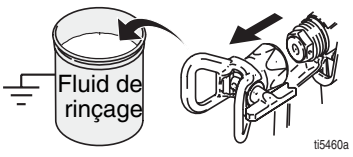
2. Plonger le tuyau d'aspiration et d'amorçage dans le seau à déchets.

3. Mettre la vanne de pulvérisation-amorçage/vidange sur AMORÇAGE.

4. Tourner le bouton de régulation de pression vers la gauche (sens anti-horaire) jusqu'à la pression minimum.

5. Actionner le pistolet en le tenant à l'intérieur du seau à déchets pour relâcher la pression dans le flexible.

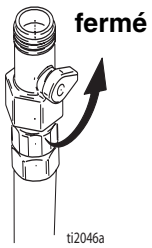
6. Démonter l'ensemble buse/garde du pistolet et le placer dans le seau de rinçage.



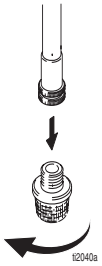
7. Visser le raccord de rinçage forcé sur un tuyau d'arrosage. Ouvrir la vanne.

8. Ouvrir l'eau. Rincer le tuyau d'aspiration, le tuyau d'amorçage et le filtre d'entrée pour éliminer la peinture.

9. Tourner le levier pour fermer le raccord de rinçage forcé.



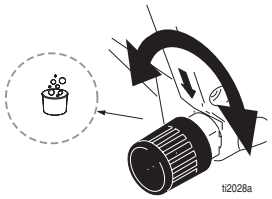
10. Dévisser le filtre d'entrée vissé sur le tuyau d'aspiration. Le mettre dans le seau à déchets.



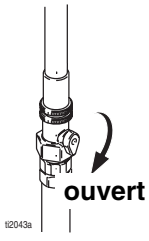
11. Brancher le tuyau d'arrosage sur le tuyau d'aspiration à l'aide du raccord Power flush. Laisser le tuyau d'amorçage dans le seau à déchets.

12. Mettre la vanne de pulvérisation-amorçage/vidange en position PULVÉRISATION.

13. Mettre la flèche située sur le pulvérisateur en face du symbole de seau du bouton de régulation de pression pour que la pompe démarre.



14. Tourner le levier pour déverrouiller le raccord du rinçage forcé.



Le point 15 concerne le retour de la peinture du flexible dans le seau de peinture. Un flexible de 50 ft (15 m) contient environ 1 quart (1 litre) de peinture.

15.
   a. Presser et maintenir la gâchette enfoncée. Diriger le pistolet vers l'intérieur du seau de peinture.
   b. Mettre le bouton marche-arrêt sur MARCHE pour commencer à refouler la peinture dans le flexible puis dans le seau de peinture.
   c. Quand l'eau sort du pistolet, continuer à presser la gâchette en visant l'intérieur du seau à déchets.

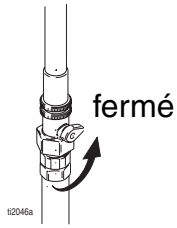
16. Maintenir le pistolet actionné pendant 1 à 2 minutes dans le seau à déchets jusqu'à ce que l'eau s'écoulant du pistolet soit relativement claire.

17. Mettre la vanne de pulvérisation - d'amorçage/ vidange sur AMORÇAGE.

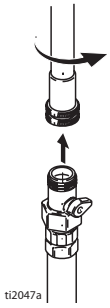
18. Faire circuler l'eau à travers le pulvérisateur et la laisser s'écouler dans le seau à déchets pendant 20 secondes.

19. Positionner le bouton M-A sur ARRÊT.

20. Fermer la fixation de rinçage forcé. Fermer le tuyau d'arrosage.



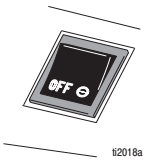
21. Dévisser le raccord Power Flush du tuyau d'aspiration.



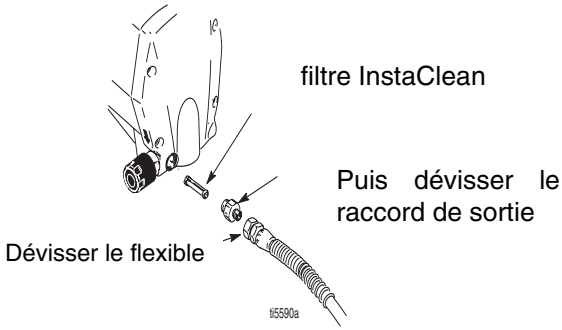
Nettoyage du filtre produit InstaClean™ *(modèles XR seulement)*

Le filtre produit InstaClean empêche les particules d'entrer dans le flexible de peinture. Bien qu'il soit autonettoyant, le démonter et le nettoyer après chaque utilisation pour obtenir des performances maximales.

1. Positionner le bouton M-A sur ARRÊT.

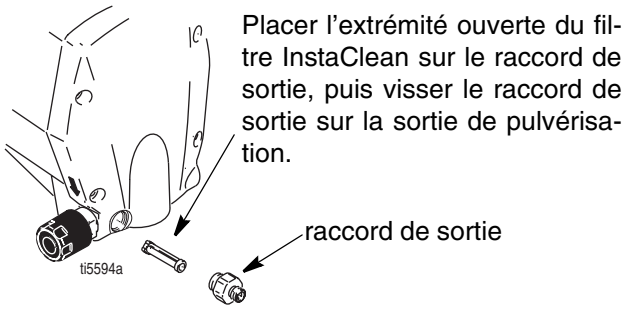


2. Débrancher le flexible de pulvérisation airless du pulvérisateur et enlever le filtre produit InstaClean.

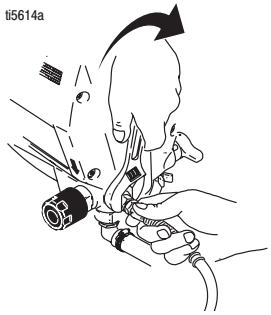


3. Contrôler l'état d'encrassement du filtre InstaClean. Si nécessaire, nettoyer le filtre avec de l'eau et une brosse douce.

4. Mettre le filtre produit InstaClean en place.

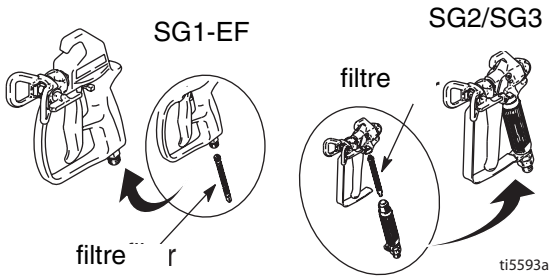

Placer l'extrémité ouverte du filtre InstaClean sur le raccord de sortie, puis visser le raccord de sortie sur la sortie de pulvérisation.
raccord de sortie
ti5594a

5. Serrer le raccord de sortie et rebrancher le flexible sur le pulvérisateur.



Filtre produit du pistolet

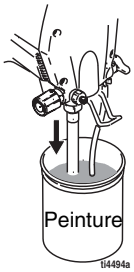
Nettoyer le filtre du pistolet avec un solvant compatible et une brosse à chaque rinçage de l'installation. Le remplacer si endommagé.



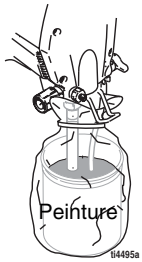
Stockage

Stockage court
(2 jours au plus)

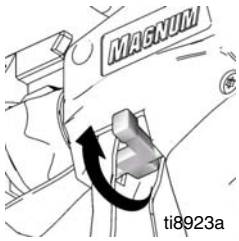
1. Placer le tuyau d'aspiration et de vidange dans un bidon de peinture.



2. Recouvrir le bidon et les flexibles d'un film plastique bien tendu.



3.
   a. Verrouiller la gâchette.
   b. Laisser le pistolet rattaché au flexible.



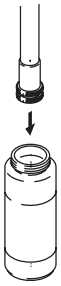
   c. Retirer la buse et la garde et les nettoyer avec de l'eau ou un solvant de rinçage. Au besoin, une brosse douce peut être utilisée pour frotter et retirer tout dépôt de produit ayant séché.

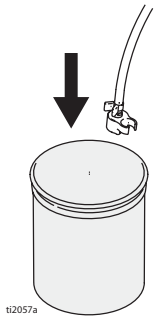
   d. Essuyer la peinture se trouvant sur l'extérieur du pistolet à l'aide d'un chiffon doux mouillé à l'eau ou à l'aide de solvant de rinçage.

Stockage longue durée
(plus de 2 jours)

Toujours faire circuler le fluide de stockage Pump Armor dans les circuits après un nettoyage. Si de l'eau reste à l'intérieur du pulvérisateur, elle corrodera et détériorera la pompe.

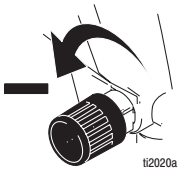
1. Plonger le tuyau d'aspiration dans la bouteille de fluide de stockage Pump Armor et amorcer le tuyau dans le seau à déchets.



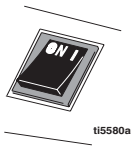


2. Mettre la vanne de pulvérisation - d'amorçage/vidange sur AMORÇAGE.

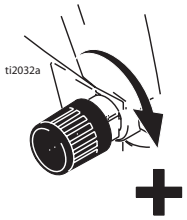
3. Tourner le bouton de régulation de pression à fond (sens anti-horaire) jusqu'à la pression minimum.



4. Mettre le bouton marche-arrêt sur MARCHE.

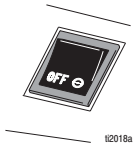


5. Tourner le bouton de régulation de pression dans le sens horaire jusqu'à ce que la pompe démarre.



6. Dès que le fluide de stockage s'écoule du tuyau d'amorçage (5-10 secondes), mettre le bouton M-A sur ARRÊT.

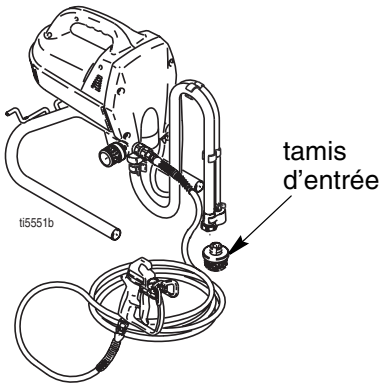
7. Mettre la vanne de pulvérisation-amorçage/vidange sur PULVÉRISATION pour conserver le fluide de stockage à l'intérieur du pulvérisateur pendant le stockage.



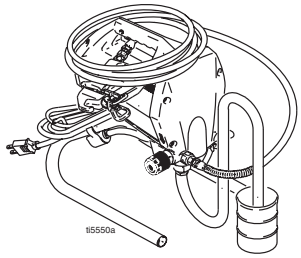
Rangement du pulvérisateur

ATTENTION
• Avant d'entreposer le pulvérisateur, veiller à ce qu'il n'y ait plus d'eau à l'intérieur du pulvérisateur et des flexibles. • Veiller à ce que l'eau ne gèle pas l'intérieur du pulvérisateur ou du flexible. • Ne pas entreposer le pulvérisateur encore sous pression.

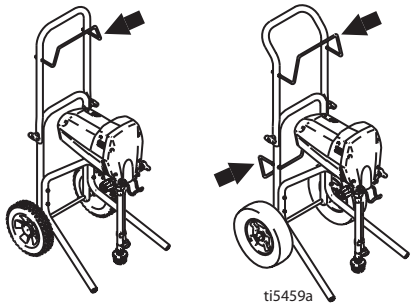
1. Visser le tamis d'entrée sur le tuyau d'aspiration.



2. Enrouler le flexible. Le laisser branché sur le pulvérisateur.



3. Enrouler le cordon électrique autour du porte-câble (modèles XR7 et XR9).



4. Fixer un sachet plastique autour du tuyau d'aspiration pour récupérer tout fluide de fuite.

5. Entreposer le pulvérisateur à l'intérieur.

Guide de dépannage

Contrôler tous les points de ce tableau de dépannage avant d'apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/ magnum agréé. Voir **Identification des composants**, page 6 reprenant les lettres de repère utilisées dans ce tableau.

Problème	Cause	Solution
Le bouton M-A est sur marche et le pulvérisateur est branché, mais ni le moteur ni la pompe ne fonctionnent.	La pression est réglée sur zéro.	Tourner le bouton de régulation de pression (C) dans le sens horaire pour augmenter la pression.
	Le moteur ou la régulation est endommagé.	Envoyer le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/Magnum agréé.
	La prise électrique n'est pas sous tension.	• Faire un autre essai sur une autre prise ou brancher un appareil dont on sait qu'il fonctionne pour tester la prise. • Réarmer le coupe-circuit primaire ou remplacer le fusible.
	La rallonge électrique est endommagée.	Remplacer la rallonge. Lire les Spécifications électriques et de mise à la terre, page 5.
	Le cordon d'alimentation du pulvérisateur est endommagé.	Contrôler l'état de l'isolation ou des fils. Remplacer le cordon électrique s'il est endommagé.
	La peinture est gelée ou durcie à l'intérieur de la pompe.	Débrancher le pulvérisateur.
		S'il est gelé, NE PAS essayer de démarrer le pulvérisateur tant qu'il n'est pas complètement dégelé sous peine d'endommager le moteur, la carte de commande et/ou la transmission.
		S'assurer que le bouton M-A est sur ARRÊT. Placer le pulvérisateur dans un espace chauffé pendant plusieurs heures, puis le brancher et le mettre en MARCHE. Augmenter la pression lentement pour voir si le moteur démarre.
Le bouton M-A est sur marche et le pulvérisateur est branché, mais ni le moteur ni la pompe ne fonctionnent.	La peinture est gelée ou durcie à l'intérieur de la pompe.	Si de la peinture a durci dans le pulvérisateur, les joints de la pompe, les vannes, la transmission et le pressostat sont peut-être bons à remplacer. Envoyer le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/magnum agréé.
La vanne de pulvérisation-amorçage/ vidange fonctionne en automatique, relâchant la pression dans le tuyau de vidange.	Le système est en surcharge.	Envoyer le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/Magnum agréé.

Problème	Cause	Solution
La pompe n'amorce pas.	La vanne de pulvérisation-amorçage/vidange (J) est en position PULVÉRISATION.	Mettre la vanne en position AMORÇAGE/VIDANGE (vers le bas).
	Le tamis d'entrée (L) est bouché ou le tuyau d'aspiration (G) n'est pas immergé.	Nettoyer le tamis d'entrée et s'assurer que le tuyau d'aspiration touche le fond du seau de peinture.
	Bille du clapet d'entrée collée.	Débrancher le tuyau d'aspiration et enfoncer un crayon dans l'orifice d'entrée pour déloger la bille et permettre à la pompe d'amorcer correctement OU BIEN faire un rinçage forcé du pulvérisateur, page 17.
	Bille du clapet de sortie collée.	Pulvérisateur dx: débrancher le flexible du pulvérisateur. Dévisser le clapet de sortie pour démonter l'ensemble avec un tournevis. Revisser le clapet sur la pompe. Pulvérisateurs XR: prendre un tournevis pour ouvrir la porte Easy–Access™. Dévisser le clapet de sortie avec une clé de 3/4 in. Démonter l'ensemble et le nettoyer.
	Le tube d'aspiration fuit.	Resserrer le branchement du tube d'aspiration (K). Regarder s'il y a des fissures ou des fuites d'aspiration.
	La vanne de pulvérisation-amorçage/vidange est bouchée.	Nettoyer/remplacer le tuyau de vidange si nécessaire. Envoyer le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/Magnum agréé si la vanne est bouchée.
Le pistolet s'est arrêté de fonctionner.	La buse est bouchée.	Déboucher la buse, page 12.
La pompe fonctionne mais la pression ne monte pas.	Pompe non amorcée.	Amorçage de la pompe.
	Le tamis d'entrée (L) est bouché ou le tuyau d'aspiration (G) n'est pas immergé.	Nettoyer le tamis d'entrée et s'assurer que le tuyau d'aspiration touche le fond du seau de peinture.
	Seau de peinture vide.	Remplir le seau de peinture. Réamorcer le pulvérisateur.
	Le tube d'aspiration fuit.	Resserrer le branchement du tube d'aspiration (K). Regarder s'il y a des fissures ou des fuites d'aspiration. En cas de fissures ou de détérioration, remplacer le tuyau d'aspiration.
	Clapets de la pompe sales ou endommagés (normalement un seul clapet).	Nettoyer ou remplacer les clapets antiretour. Lire **Clapets antiretour de la pompe,** page 11.
	La vanne de pulvérisation-amorçage/vidange est usée ou obstruée.	Envoyer le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/Magnum agréé.
	La bille du clapet est collée.	Lire la rubrique ***Non-amorçage de la pompe*** du chapitre Dépannage, page 23

Problème	Cause	Solution
La pompe fonctionne, mais la peinture s'écoule en faisant des bavures ou par jets irréguliers quand on actionne le pistolet.	La pression est réglée trop basse.	Tourner lentement le bouton de régulation de pression (C) dans le sens horaire pour augmenter le réglage de pression et vérifier si la pression augmente.
	La buse est bouchée.	Déboucher la buse, page 12.
	Filtre InstaClean bouché. (Modèles XR uniquement).	Nettoyer ou remplacer le filtre produit Instaclean (E).
	Le filtre InstaClean est bouché.	Nettoyer ou remplacer le filtre produit du pistolet (V).
	La buse est trop grande ou usée.	Remplacer la buse.
Le jet est irrégulier ou forme des bandes.	La pression est réglée trop basse.	Tourner le bouton de régulation de pression (C) dans le sens horaire pour augmenter la pression.
	La buse de pulvérisation est usée au-delà de la capacité du pulvérisateur.	Remplacer la buse de pulvérisation.
Pression réglée au maximum, mais impossible d'obtenir un bon jet.	Buse trop grande pour le pulvérisateur.	Choisir une buse plus petite.
	La buse de pulvérisation est usée au-delà de la capacité du pulvérisateur.	Remplacer la buse de pulvérisation.
	Rallonge trop longue ou calibre insuffisant.	Remplacer la rallonge. **Spécifications électriques et de mise à la terre**, page 5.
Pression réglée au maximum, mais impossible d'obtenir un bon jet.	Le filtre InstaClean est bouché.	Nettoyer ou remplacer le filtre produit.
	Filtre InstaClean bouché. (Modèles XR uniquement).	Nettoyer ou remplacer le filtre Instaclean.
	Le tamis d'arrivée est colmaté.	Nettoyer le filtre d'entrée.
	Clapets de la pompe usés.	Contrôler l'état d'usure des clapets de la pompe. a. Amorcer le pulvérisateur avec de la peinture b. Actionner le pistolet momentanément. Dès que l'on relâche la gâchette, la pompe devrait fonctionner un moment, puis s'arrêter. SI elle continue à fonctionner, il est possible que les clapets de la pompe soient usés. Lire Clapets de la pompe, page 11.
La peinture pulvérisée sur le mur fait des coulures ou a tendance à descendre.	La couche devient trop épaisse.	Déplacer le pistolet plus rapidement.
		Choisir une buse de plus petit diamètre.
		Choisir une buse produisant un jet plus large.
		S'assurer que le pistolet est suffisamment éloigné de la surface.
Fuite de peinture à la pompe.	Les joints de la pompe sont usés.	Remplacer les joints de la pompe.

Problème	Cause	Solution
La peinture pulvérisée ne forme pas une couche uniforme.	La couche est trop mince.	Déplacer le pistolet plus lentement.
		Choisir une buse de plus grand diamètre.
		Choisir une buse produisant un jet plus étroit.
		Veiller à ce que le pistolet soit suffisamment près de la surface.
Le moteur est chaud et fonctionne par intermittence. Ce n'est PAS un cas de surcharge thermique. Le moteur s'arrête automatiquement en raison de la chaleur excessive. Il peut y avoir des dégâts s'il n'est pas remédié au défaut. **Surcharge thermique**, page 5.	Les ouïes du capotage sont bouchées ou le pulvérisateur est recouvert.	Veiller à ce que les ouïes du capotage soient dégagées et ne soient pas recouvertes de peinture et laisser le pulvérisateur en contact avec l'air.
	Rallonge trop longue ou calibre insuffisant.	Remplacer la rallonge. Lire les **Spécifications électriques et de mise à la terre**, page 5.
Le moteur est chaud et fonctionne par intermittence. Ce n'est PAS un cas de surcharge thermique. Le moteur s'arrête automatiquement en raison de la chaleur excessive. Il peut y avoir des dégâts s'il n'est pas remédié au défaut. **Surcharge thermique**, page 5.	Le générateur de courant non régulé en service fournit une tension trop élevée.	Utiliser un générateur de courant pourvu d'un régulateur de tension adéquat. Le pulvérisateur nécessite un générateur produisant du 120 V CA, 60 Hz, 1500 W.
	Le pulvérisateur a fonctionné à haute pression avec une petite buse, ce qui a provoqué des démarrages fréquents du moteur et donc une surchauffe.	Réduire la pression ou augmenter la durée des impulsions.
Le coupe-circuit primaire ouvre au bout de 5 à 10 minutes de fonctionnement du pulvérisateur.	Trop d'appareils branchés sur le même circuit.	Soulager le circuit (débrancher des appareils) ou utiliser un circuit moins sollicité.
	Le cordon d'alimentation électrique est endommagé.	Contrôler l'état de l'isolation ou des fils. Remplacer le cordon électrique s'il est endommagé.
	Rallonge endommagée ou trop longue ou d'un calibre insuffisant.	• Brancher un appareil dont on sait qu'il fonctionne pour tester la rallonge. • Remplacer la rallonge électrique.
Le jet varie considérablement pendant la pulvérisation. OU Le pulvérisateur de reprend pas immédiatement à la reprise de la pulvérisation.	Bouton de régulation de pression usé provoquant des variations de pression excessives.	Envoyer le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/Magnum agréé.
Impossible d'actionner le pistolet.	La gâchette est verrouillée.	Faire pivoter le levier de verrouillage pour défaire le verrou de SÛRETÉ, page 8.
Le produit gicle du pistolet en deux jets épais.	Buse réversible en position DÉBOUCHAGE.	Faire pivoter la manette en forme de flèche de la buse pour qu'elle soit orientée vers l'avant en position PULVÉRISATION.
De la peinture sort par le bouton de régulation de pression.	Bouton de régulation de pression usé.	Envoyer le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/Magnum agréé.

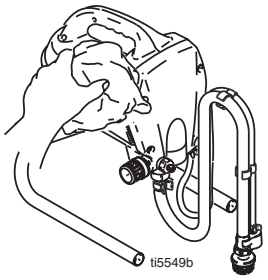
Maintenance et entretien

ATTENTION

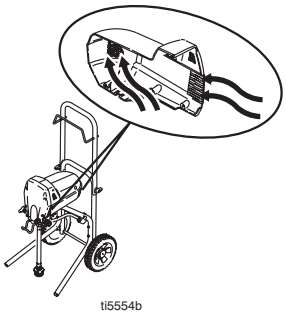
Protéger les éléments de transmission intérieurs de ce pulvérisateur de l'eau. Les ouvertures pratiquées dans le capotage permettent à l'air de refroidir les pièces mécaniques et électroniques situées à l'intérieur. Si de l'eau pénètre par ces ouvertures, elle pourrait provoquer un dysfonctionnement du pulvérisateur ou l'endommager de façon irrémédiable.

Entretien du pulvérisateur

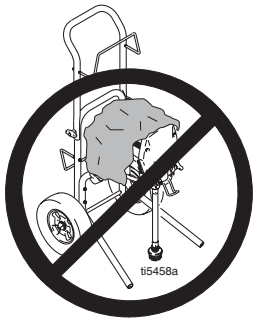
Veiller à ce que le pulvérisateur et tous les accessoires demeurent propres et en bon état de marche.



Pour éviter une surchauffe du moteur, veiller à ce que les ouïes du capotage laissent passer l'air.



Ne pas recouvrir le pulvérisateur pendant une pulvérisation.

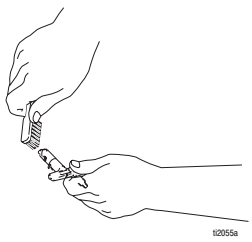


Flexibles de peinture

Contrôler l'état du flexible à chaque pulvérisation. Ne pas essayer de nettoyer ou de réparer le flexible si sa gaine ou ses embouts sont endommagés. Ne pas utiliser de flexibles dont la longueur est inférieure à 25 ft (7,6 m). Serrer avec deux clés.

Buses

- Toujours nettoyer les buses avec un solvant compatible et une brosse après chaque pulvérisation.

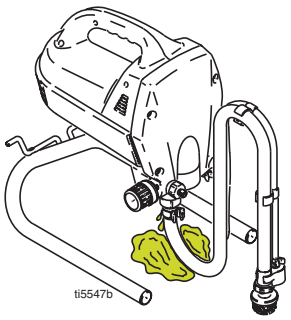


- Il est possible qu'il faille remplacer les buses au bout de 15 gallons (57 litres), mais elles peuvent durer jusqu'à 60 gallons (227 litres), selon le degré d'abrasivité de la peinture.

- Ne pas pulvériser avec une buse usée.

Joints de pompe

Si les joints de la pompe sont usés, la pompe va commencer à fuir. Remplacer les joints de la pompe au premier signe de fuite, sinon d'autres dommages pourraient se produire. Se procurer un kit de réparation pour pompe et le monter conformément aux instructions figurant sur l'emballage du kit. Consulter un centre d'entretien agréé Graco/Magnum.



Caractéristiques techniques

	MAGNUM dx	MAGNUM XR5	MAGNUM XR7	MAGNUM XR9
Plage de pression de service	0-2800 psi (0-19 MPa, 0 -193 bars)	0-3000 psi (0-21 MPa, 0-207 bars)	0-3000 psi (0-21 MPa, 0-207 bars)	0-3000 psi (0-21 MPa, 0-207 bars)
Moteur électrique	6,5 A (ouvert, universel)	5,8 A (ouvert, aimant permanent CC)		9,4 A (ouvert, aimant permanent CC)
Puissance de fonctionnement	3/8	5/8	3/4	7/8
Débit maximum (avec buse)	0.24 gpm (0,91 lpm)	0,27 gpm (1,02 lpm)	0,31 gpm (1,17 lpm)	0,38 gpm (1,44 lpm)
Flexible à peinture	25 ft (7,6 m) x 3/16 in.	25 ft (7,6 m) x 1/4 in.	50 ft (15,2 m) x 1/4 in.	50 ft (15,2 m) x 1/4 in.
Diamètre maxi de l'orifice de la buse	0,015 in. (0,38 mm)	0,015 in. (0,38 mm)	0,017 in. (0,43 mm)	0,019 in. (0,48 mm)
Poids, pulvérisateur seul	15 lb (7 kg)	21 lb (10 kg)	31 lb (14 kg)	35 lb (16 kg)
Poids, pulvérisateur, flexible et pistolet	18 lb (8 kg)	24 lb (11 kg)	36 lb (17 kg)	40 lb (18 kg)
Dimensions :				
Longueur	17.5 in. (44,5 cm)	13.75 in. (34,9 cm)	19.5 in. (49,5 cm)	19.5 in. (49,5 cm)
Largeur	18 in. (46 cm)	11 in. (27,9 cm)	17.25 in. (43,8 cm)	19 in. (48,3 cm)
Hauteur	21 in. (53 in.)	19 in. (48,3 cm)	40,75 in. (103,5 cm)* **Hauteur guidon replié 26 in. (66 cm)*	40 in. (101,6 cm)* **Hauteur guidon replié 26 in. (66 cm)*
Cordon électrique	16 AWG, 3 conducteurs, 6 ft (1,8 m)			16 AWG, 3 conducteurs, 10 ft (3,05 m)
Raccord d'entrée produit	Filetage interne 3/4 in. (filetage tuyau d'arrosage standard)			
Raccord de sortie produit	Filetage externe 1/4 NPSM			
Filtre d'entrée sur tube d'aspiration	Modèles anciens - 14 mesh (1300 microns) Modèles récents - 35 mesh (450 microns)			
Pièces au contact du produit, pompe et flexible	acier inox, laiton, polyéthylène à poids moléculaire ultra-élevé (UHMWPE), carbure, nylon, aluminium, PVC, polypropylène, fluroélastomère	acier inox, laiton, cuir, polyéthylène à poids moléculaire ultra-élevé (UHMWPE), carbure, nylon, aluminium, PVC, polypropylène, fluroélastomère		
Pièces au contact du produit, pistolet	SG1–EF: acier galvanisé, nylon, aluminium, carbure de tungstène, acier inoxydable, laiton, fluroélastomère		SG2 / SG3: aluminium, laiton, carbure, nylon, acier galvanisé, acier inox, UHMWPE, zinc	
Spécification du générateur	1500 W minimum			
Spécifications de l'alimentation électrique	120V CA, 60 Hz, 1 phase, 15A			
Température de stockage ◆❖	-30° à 160°F (-35° à 71°C)			
Plage de température de service ✔	40° à 115°F (4° à 46°C)			

◆ Quand la pompe est entreposée avec un fluide antigel. Risque de dommage si de l'eau ou de la peinture latex gèle dans la pompe.

❖ Les pièces en plastique risque d'être endommagées si elles subissent des chocs à basse température.

✔ Les changements de viscosité de la peinture à très haute ou très basse températures peuvent affecter les performances du pulvérisateur.

Garantie Graco Standard

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

POUR LES CLIENTS DE GRACO PARLANT FRANCAIS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

TO PLACE AN ORDER or to identify the nearest Graco/MAGNUM distributor, contact us at 1-888-541-9788

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication. Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

This manual contains French
MM 309225

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441
www.graco.com
01/2001, Revised 6/2007